

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Бензиновый отбойный молоток GJH95



ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ!

Благодарим Вас за выбор оборудования, произведенного нашей компанией. Мы позаботились о дизайне, изготовлении и проверке изделия, которое обеспечено гарантией. В случае необходимости технического обслуживания или снабжения запасными частями, наша компания или наш представитель обеспечат быстрое и качественное обслуживание.

1. Пожалуйста, внимательно прочтите до конца данное руководство по эксплуатации (далее по тексту - руководство).
2. Проверьте комплектность оборудования.
3. Убедитесь, что в Гарантийном талоне поставлены:
 - * *штамп торгующей организации;*
 - * *подпись продавца;*
 - * *дата продажи.*

Неукоснительно следуйте рекомендациям данного руководства в процессе работы, это обеспечит надежную работу техники и безопасные условия труда оператора.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

Самостоятельно производить ремонт и регулировку двигателя, кроме регламентных работ по техническому обслуживанию двигателя (см. Инструкцию по эксплуатации двигателя).

Владелец лишается права проведения бесплатного гарантийного ремонта в случае поломок, произошедших в результате нарушения правил эксплуатации и/или самостоятельного ремонта изделия.

Регламентные работы по техническому обслуживанию агрегата, его узлов и механизмов, не относятся к работам, проводимым в соответствии с гарантийными обязательствами Изготовителя и должны выполняться Владелец изделия. Все регламентные работы могут выполняться уполномоченными сервисными центрами Изготовителя за отдельную плату.

Для проведения гарантийного ремонта Владелец предъявляет оборудование в сервисный центр изготовителя или, в уполномоченный сервисный центр, в полной обязательной комплектации, в чистом и ремонтпригодном состоянии, с гарантийным талоном (копией).

ОГЛАВЛЕНИЕ

Вниманию покупателя	1
Оглавление	2
1. Меры безопасности	3
2. Устройство и технические характеристики	5
3. Работа с инструментом	7
4. Подготовка к работе	8
5. Запуск двигателя	10
6. Работа	11
7. Остановка агрегата	11
8. Техническое обслуживание	12
9. Возможные неисправности и способы их устранения	15
10. Гарантийное обслуживание	16
11. Транспортировка и хранение	16

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. При работе с данным оборудованием оператору необходимо пользоваться противоскользящей обувью, соответствующей защитной одеждой, использовать защитные очки, шлем и звукопоглощающие наушники в течение всего времени работы.
2. При работе с бензиновым отбойным молотком работайте в устойчивом положении, падение может привести к травме, порче оборудования или смерти.
3. Запрещается курение во время управления машиной.
4. Если вы начинаете поднимать работающий инструмент, обязательно снизьте обороты двигателя до минимальных, увеличивайте обороты двигателя, только, когда рабочая часть инструмента соприкоснется с обрабатываемой поверхностью.
5. Следите за тем, чтобы в рабочей области инструмента не было посторонних предметов, для избежания получения ими травм, в связи с тем, что во время работы инструмента, куски обрабатываемой поверхности могут отлетать в сторону.
6. Установите средние обороты двигателя, для более комфортной работы, следите что бы ручка акселератора находилась между делениями 3 и 4.
7. Не прикладывайте усилие к отбойному молотку: для раскалывания материала достаточно энергии ударного механизма. Начинайте работу на приемлемом расстоянии от края материала, чтобы можно было без усилия раскалывать материал.
8. Бензиновый отбойный молоток может применяться для разламывания бетона и асфальта, а также грунта, с включениями гравия, для разрушения бетона, кирпичной кладки и др. строительных материалов, плотного и мерзлого грунта, для рыхления дорожных покрытий, для погружения свай, буров и заземляющих стержней, бетона, асфальта, битумных материалов, для скалывания глины, суглинков, торфа и соли, для дробления уплотненного и слежавшегося грунта.
9. Поддерживайте рукоятки управления в сухом, чистом состоянии, следите, чтобы на них не было следов топлива или масла, при их попадании на рукоятки управления, сразу протрите их ветошью.
10. Если вы решили сделать остановку в работе, то остановите двигатель агрегата.
11. Перед каждым использованием агрегата проверяйте затяжку крепёжных элементов и соединений, при необходимости произведите их протяжку.
12. Запрещается использовать чистый бензин, без масла для двухтактных двигателей.

13. Подготовку топливной смеси и заправку инструмента производите только в хорошо проветриваемых помещениях или на открытом воздухе, при дозаправке обязательно остановите двигатель.

14. Не заливайте в топливный бак большое количество топлива, уровень топлива не должен быть выше нижней части топливной горловины. Если вы заправили слишком много топлива или пролили его, подождите, пока оно испарится, слейте излишек или уберите излишки ветошью, только после этого можно завести двигатель.

15. После заправки топливом обязательно хорошо затяните крышку топливного бака, периодически проверяйте топливный бак на наличие повреждений, если они обнаружатся, немедленно замените топливный бак.

16. Храните топливо и масло в специально предназначенных для этого местах.

17. В закрытых помещениях, таких как туннели, траншеи и глубокие канавы, при использовании бензинового отбойного молотка, требуется обеспечить достаточный приток свежего воздуха, выхлопные газы содержат угарный газ, который, даже в малых концентрациях, смертелен для человека.

18. Запрещается резко менять обороты двигателя, уменьшать или увеличивать, чтобы не повредить агрегат.

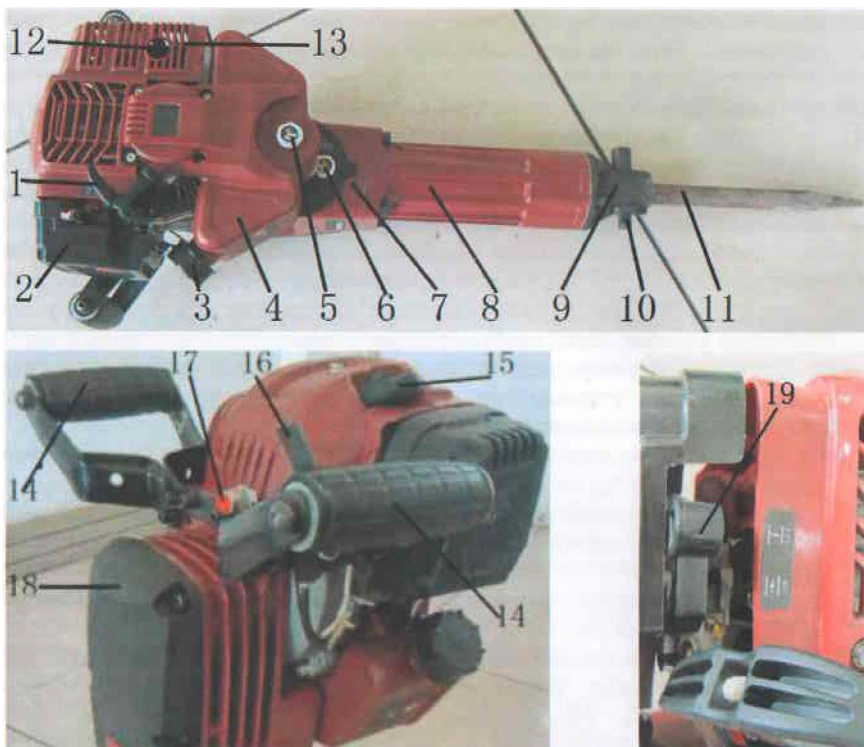
19. При работе на больших оборотах следите за уровнем вибрации, при резком возрастании вибрации уменьшите обороты двигателя.

20. При транспортировке агрегата на дальнее расстояние слейте топливо из топливного бака.

21. Техническим обслуживанием и ремонтом агрегата должен заниматься только квалифицированный, подготовленный персонал, чтобы избежать повреждения узлов агрегата и возникновения возможных несчастных случаев, повреждения узлов агрегата и сокращения продолжительности его службы.

2. УСТРОЙСТВО И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Устройство бензинового отбойного молотка



1 – рукоятка ручного стартера, 2 – крышка воздушного фильтра, 3 – крышка топливного бака, 4 – топливный бак, 5 – пробка-уровень топливного бака, 6 – пробка-уровень редуктора, 7 – редуктор, 8 – пневмоузел, 9 – патрон, 10 – фиксатор, 11 – пика, 12 – глушитель, 13 – защитная крышка, 14 – рукоятка управления, 15 – свечной колпачок, 16 – рычаг акселератора, 17 – кнопка выключения двигателя, 18 – крышка редуктора, 19 – рычаг подсоса.

Комплект поставки: бензиновый отбойный молоток GJH95, руководство по эксплуатации.

Дополнительная комплектация (приобретается отдельно): пика Р-395, пика-зубило Р-400, пика-лопатка Р-410.

2.2 Технические характеристики

Модель	бензиновый отбойный молоток GJH95
Тип двигателя	одноцилиндровый, воздушного охлаждения, двухтактный
Объем двигателя, см³	52
Максимальная мощность, кВт/об.мин	1,7/6500
Максимальный крутящий момент, Нм/об.мин	2,5/5000
Расход топлива, л/ч	0,8
Габаритные размеры (ДхШхВ)	690x370x270
Топливо	Топливная смесь 25:1 (бензин АИ-92 : масло для двухтактных двигателей)
Объем топливного бака, л	1,7
Масса, кг	20,5
Карбюратор	Диафрагменный
Свеча зажигания	Torch BM6A
Стартер	Ручной

3. РАБОТА С ИНТСРУМЕНТОМ

3.1 Использование

Данный агрегат может применяться только в следующих целях:

Взламывание бетона и асфальта, а также грунта с включениями гравия.
Разрушение бетона, кирпичной кладки и др. строительных материалов, плотного и мерзлого грунта.
Рыхление дорожных покрытий, бетона, асфальта, битумных материалов.
Скалывание глины, суглинков, торфа и соли.
Дробление уплотненного и слежавшегося грунта.
Погружение свай, буров и земляных стержней.
Подбивка шпал при сооружении рельсового пути.

3.2 Особенности

1. Самый легкий в мире, оснащенный бензиновым двигателем с малым объемом, портативный отбойный молоток.
2. Специально разработанная конструкция корпуса и V-образное расположение рукояток управления, уменьшают до минимума вибрацию на руках оператора, повышают комфорт управления, позволяют точнее контролировать инструмент.
3. Применение в конструкции агрегата специального двухтактного двигателя, с мембранным карбюратором, позволяет вести работы в любом положении.
4. Рукоятка акселератора позволяет менять бороты двигателя в широком диапазоне, что позволяет регулировать силу удара, во время выполнения разных задач и при работе с разными видами материалов.
5. Наше оборудование может использоваться в разных ситуациях, таких, как аварии в дорожном строительстве, энергетике, связи, телекоммуникационных и кабельных сетях, при любых других ремонтных работах.

Преимущества: использование нашего оборудования позволяет избежать неудобств, которые возникают при использовании электрического, дизельного и пневматического оборудования, в случае невозможности доставки к месту работ тяжелого пневматического оборудования, компрессора для привода оборудования. Отсутствуют неудобства, связанные с ограниченной длиной пневматических шлангов, электрических проводов, возможна работа в любом удаленном месте.

4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

4.1 Установка оснастки

Смажьте консистентной смазкой хвостовик рабочей оснастки.

Вытащите фиксирующий замок, вставьте хвостовик оснастки в патрон, установите фиксирующий замок на место, убедитесь, что он надежно закреплен.



4.2 Заправка топливом

Перед заправкой агрегата подготовьте топливную смесь, состоящую из бензина марки АИ-92 и специального масла для двухтактных двигателей.

Рекомендуемое соотношение топлива и масла

Топливо: моторное масло	
Первые 20 часов работы (обкатка)	20:1
Использование после обкатки	25:1

Запрещается использовать чистый бензин (без добавления масла для двухтактного двигателя).

Бензин – это легковопламеняющаяся жидкость, производите дозаправку агрегата только в хорошо проветриваемых помещениях или на открытом воздухе, при дозаправке обязательно останавливайте двигатель.

Не заливайте в топливный бак большое количество топлива, уровень топлива не должен быть выше нижней части топливной горловины. Если вы заправили слишком много топлива или пролили его, то подождите, пока оно испарится, слейте излишек или уберите излишки ветошью. Только после этого можно заводить двигатель.

После заправки топливом надежно затяните топливную крышку.

4.3 Смазка редуктора

Рекомендуем добавлять 50г консистентной смазки каждые 40ч работы.

Параметры смазки:

Класс смазки NLGI 1.5

Температура каплепадения $\geq 260^{\circ}\text{C}$

Испытание масла на стальной сетке (24ч 100°C) $\leq 0,86$

Коррозионностойкость (Ст. 45 100°C 4ч): устойчив

Выпариваемость (120°C) $\leq 2\%$

4-шариковое испытание на трение $\text{PNB} \geq 1000$ $\text{PDN} \geq 3000$

Кинематическая вязкость (40°C) $150 \text{ мм}^2/\text{с}$

Температура применения $-30^{\circ}\text{C} \dots 200^{\circ}\text{C}$

Емкость бака для смазки 140 мл

Мы рекомендуем добавлять смазку до объема 100 мл

4.4 Когда уровень смазки становится ниже красной отметки, добавьте смазку. После работы 30ч проверьте уровень топлива (см. Рис 5)



4.5 Как добавить смазку?

Чтобы добавить специальную смазку: открутите ключом пробку-уровень редуктора. Добавьте смазку в это отверстие. Не забудьте закрутить пробку-уровень (см. Рис. 6,7)



Важно: смазка служит для предотвращения износа ударных частей, износа цилиндра. Небольшое выдавливание смазки у основания пики является нормальным явлением.

5. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. При первом запуске двигателя (или после продолжительной остановки) нажмите несколько раз прозрачный клапан ручного топливного насоса (см.рисунок), пока карбюратор не заполнится топливом.



2. В холодное время года или после продолжительной остановки переведите рычаг подсоса (см.рисунок) в положение OFF (Закртыо), в случае, если двигатель теплый, то переведите рычаг подсоса в положение ON (Открыто) или в среднее положение.



3. Одной рукой надежно удерживайте агрегат от перемещения, другой переведите рычаг акселератора в среднее положение и резко дерните рукоятку ручного стартера, затем аккуратно верните ее на место, в случае, если двигатель не завелся, повторите операцию.

4. По мере прогрева двигателя переведите рычаг подсоса в положение ON (Открыто).

6. РАБОТА

1. После запуска двигатель должен поработать 2-3 минуты на холостых оборотах для того, чтобы прогреться.

2. После того, как двигатель прогрелся, используйте рычаг акселератора для регулировки оборотов двигателя, чтобы установить требуемую силу удара в соответствии с обрабатываемым материалом.

Примечание: в период обкатки (первые 20 часов использования агрегата) не работайте на максимальных оборотах двигателя и не используйте агрегат в тяжелых условиях для продления срока его службы. Сразу после старта, пока двигатель не прогрелся, не изменяйте резко обороты двигателя, это может привести к его повреждению.

3. Для наилучшей работы агрегата, используйте средние обороты двигателю

4. Запрещается использовать отбойный молоток при работе с тяжело скалываемыми материалами на высоких оборотах двигателя.

7. ОСТАНОВКА АГРЕГАТА

1. Переведите рычаг акселератора в положение холостого хода, дайте двигателю поработать в таком режиме 3-5 минут.

2. Нажмите красную кнопку (см.рисунок) на корпусе агрегата для остановки двигателя.



8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица технического обслуживания

		Ежедневно, перед работой	После работы или ежедневно	После заправки топливом	Еженедельно	Ежемесячно	В случае поломки	При необходимости
Агрегат в сборе	Внешний осмотр	✓		✓				
	Очистка от грязи/пыли		✓					
Рукоятки упр./кнопка останова	Проверка работоспособности	✓		✓				
Воздушный фильтр	Проверка/очистка				✓			✓
	Замена						✓	
Топливный фильтр	Проверка/очистка					✓		
	Замена						✓	
Топливный бак/крышка топливного бака	Очистка		✓	✓				
	Проверка	✓		✓				
	Затяжка							✓
Редуктор и ударный механизм	Очистка					✓		
	Добавка смазки							✓
Оснастка	Проверка заточки	✓						
	Заточка							✓
	Замена						✓	
Глушитель	Проверка					✓		
	Очистка от кокса и нагара							✓
Система охлаждения двигателя	Проверка					✓		
	Очистка							✓
Свеча зажигания	Проверка/обслуживание					✓		
	Замена							✓
Крепёжные элементы	Проверка	✓		✓				
	Затяжка							✓

8.1 Воздушный фильтр

Периодически проверяйте воздушный фильтр на наличие загрязнений. Пыль и грязь, собирающиеся на фильтрующем элементе, снижают мощность двигателя, при попадании внутрь цилиндра приводит к его быстрому выходу из строя. Если фильтрующий элемент загрязнён, то извлеките его с посадочного места, промойте в теплой воде с моющим средством, хорошо просушите, затем капните на него несколько капель масла и сильно отожмите, часть масла останется на фильтрующем элементе, задерживая загрязнения, а излишки масла отожмутся. Протрите посадочное место фильтра и его крышку, установите фильтр на место, закройте крышку. Фильтрующий элемент подлежит замене в случае, если он повреждён, растянулся или его невозможно отмыть от грязи. Если вы работаете в сильно загрязнённой среде, интервалы проверки фильтра нужно сократить.

8.2 Топливный фильтр

При загрязнении топливного фильтра происходит снижение пропускной способности топливной системы, снижение оборотов двигателя и его мощности. Для очистки топливного фильтра от загрязнений, выполните следующие пункты (см. рисунок):

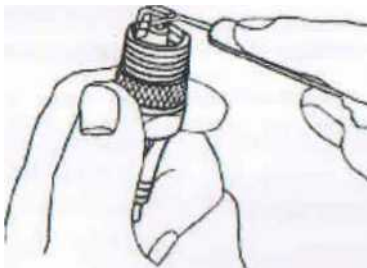
- отверните крышку топливного бака;
- с помощью металлической проволоки вытащите топливную трубку с фильтром из топливного бака;
- очистите фильтр сжатым воздухом;
- слейте осадок из топливного бака;
- верните топливный фильтр на место;
- заверните крышку топливного бака.

8.3 Карбюратор

В связи с тем, что для работы двигателя агрегата используется смесь бензина с моторным двухтактным маслом, то при хранении агрегата, заправленным топливной смесью, может произойти окисление элементов карбюратора, в топливном баке и карбюраторе могут накапливаться смолистые отложения. Поэтому, если агрегат не планируется использовать несколько дней, требуется полностью слить топливную смесь из топливного бака и топливной системы. Если смолистые отложения образовались, то прочистите топливную систему и бак, залив чистый бензин, используйте ручной топливный насос, для прокачки, затем слейте грязный бензин и залейте свежую топливную смесь.

8.5 Свеча зажигания

Для стабильной работы двигателя требуется периодически обслуживать свечу зажигания. Для этого, с помощью железной щётки и наждачной бумаги очистите центральный и заземляющие электроды свечи от нагара и смолистых отложений, затем выставьте свечной зазор, равный 0,5 — 0,7 мм.



8.6 Глушитель

Для обслуживания глушителя, снимите защитную крышку, затем с помощью железной щётки и шомпола, очистите внешнюю часть корпуса глушителя и выхлопную трубу от кокса и образовавшегося нагара.

8.7 Редуктор и ударный механизм

Редуктор периодически заполнять смазкой.
Каждые 24 часа работы проверять наличие смазки.

8.8 Система охлаждения

На данное оборудование установлен двигатель воздушного охлаждения, поэтому для его нормального охлаждения и функционирования требуется периодически очищать пыль и грязь с рёбер охлаждения, используя сжатый воздух и железную щётку. Излишняя загрязнённость рёбер охлаждения двигателя провоцирует его перегрев и выход из строя.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ		СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
ЗАТРУДНЕН ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ НА ХОЛОДНОМ ДВИГАТЕЛЕ		
СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ ЗАЛИТА ТОПЛИВОМ		Просушите свечу зажигания
НЕТ ИСКРЫ		Проверьте свечу зажигания, при необходимости замените
БОЛЬШАЯ ПОДАЧА ТОПЛИВА		Уменьшить подачу топлива
ЗАТРУДНЕН ЗАПУСК ГОРЯЧЕГО ДВИГАТЕЛЯ		
ТОПЛИВО НЕ ПОСТУПАЕТ В КАМЕРУ СГОРАНИЯ		Залейте топливо в топливный бак или прочистите карбюратор
ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР ЗАГРЯЗНЁН		Прочистите топливный фильтр, при необходимости замените
НАГАР НА СВЕЧЕ ЗАЖИГАНИЯ		Очистите свечу зажигания и выставьте зазор
ПАДЕНИЕ ОБОРОТОВ И МОЩНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ		
НАГАР НА ВПУСКНОМ ОКНЕ ЦИЛИНДРА ИЛИ ГЛУШИТЕЛЕ		Очистите нагар
СМОЛИСТЫЕ ОТЛОЖЕНИЯ В ТОПЛИВНЫХ ТРУБКАХ		Очистите смолистые отложения или замените топливные трубки
ЗАГРЯЗНЕН ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН В КРЫШКЕ ТОПЛИВНОГО БАКА		Очистите клапан
ЗАГРЯЗНЁН ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР НЕПРАВИЛЬНЫЙ ЗВУК		Очистите воздушный фильтр
НАГАР В КАМЕРЕ СГОРАНИЯ ИЗНОС ЦПГ		Очистите нагар Замените ЦПГ
АГРЕГАТ РАБОТАЕТ НОРМАЛЬНО, НО ЭФФЕКТИВНОСТЬ ДРОБЛЕНИЯ МАЛА СНИЖЕНА		
ИЗНОШЕН ХВОСТОВИК ОСНАСТКИ		Замените оснастку или восстановите хвостовик

Пожалуйста, свяжитесь с представителем производителя в вашем регионе, если ваше оборудование требует дальнейшего ремонта.

10 ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийный срок эксплуатации оборудования - 6 месяцев со дня ввода инструмента в эксплуатацию и 12 месяцев с момента покупки. Гарантийное обслуживание осуществляется в течение срока, указанного в гарантийном талоне при наличии гарантийного талона и отсутствии механических повреждений или повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией оборудования.

10.1 Гарантийные обязательства Изготовителя не распространяются на узлы и механизмы изделия, которые подвержены естественному износу и на расходные материалы для обслуживания двигателя (фильтра, свечи, и т.д.).

10.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии дефектов изделия, возникших в результате нарушения правил эксплуатации, самостоятельного ремонта изделия и несвоевременного проведения регламентных работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия.

10.3 Проведение гарантийного ремонта осуществляется уполномоченным сервисным центром Изготовителя только при предъявлении изделия в полной обязательной комплектации, в чистом состоянии, с гарантийным талоном (копией), с оформленной в нем отметкой о продаже.

11.ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

11.1 Транспортировка

Транспортировка отбойного молотка в упаковке изготовителя может производиться любым видом транспорта на любое расстояние.

При транспортировке должна быть обеспечена защита упаковки от прямого попадания влаги солнечных лучей.

При транспортировке не кантовать.

Если агрегат заправлен топливной смесью и маслом, то транспортировку производить только в вертикальном положении, не допуская отклонения более, чем на 30 градусов.

11.2 Хранение

Хранение отбойного молотка рекомендуется производить в сухом закрытом помещении.

При подготовке к длительному хранению (более 30 дней), необходимо очистить агрегат от загрязнений, слить топливную смесь из топливного бака, заменить масло в редукторе.